

**ЗАО «ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ  
КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ»**

**ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ  
(В СООТВЕТСТВИИ С  
МЕЖДУНАРОДНЫМИ СТАНДАРТАМИ  
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ) ЗА ГОД,  
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002  
ГОДА**

# ЗАО «ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ»

## СОДЕРЖАНИЕ

---

	<b>Страница</b>
НЕЗАВИСИМОЕ АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ	1
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 ГОДА	
Бухгалтерский баланс	2
Отчет о прибылях и убытках	3
Отчет об изменениях в капитале	4
Отчет о движении денежных средств	5
Комментарии к финансовой отчетности	6-17

## **ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА**

Акционерам ЗАО «Продовольственная Контрактная Корпорация»:

Мы провели аудит прилагаемого бухгалтерского баланса ЗАО «Продовольственная Контрактная Корпорация» (далее «Компания») по состоянию на 31 декабря 2002 года, а также соответствующих отчетов о прибылях и убытках, об изменениях в капитале и о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату. Ответственность за подготовку данной отчетности несет руководство Компании. Наша ответственность заключается в выражении мнения по этой финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита.

Мы провели аудит в соответствии с Международными Стандартами по Аудиту. Данные стандарты требуют, чтобы мы планировали и проводили аудит в целях получения достаточной уверенности в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений. Аудит включает проверку документальных подтверждений сумм и пояснений к финансовой отчетности, осуществляемую на основе тестирования. Аудит также включает оценку используемых принципов бухгалтерского учета и важных допущений, сделанных руководством Компании, а также предоставление финансовой отчетности в целом. Мы считаем, что проведенный нами аудит дает достаточные основания для выражения нашего мнения.

По нашему мнению, финансовая отчетность дает правдивое и достоверное отражение финансового положения Компании по состоянию на 31 декабря 2002 г., а также результатов ее финансово-хозяйственной деятельности и движения денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными Стандартами Финансовой Отчетности

27 марта 2003 г.  
г. Алматы

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (В тысячах казахстанских тенге)

	Комментарии	2002	2001
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ</b>			
Имущество, машины и оборудование, нетто	3	370,587	437,386
Итого долгосрочные активы		<u>370,587</u>	<u>437,386</u>
<b>ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ</b>			
Товарно-материальные запасы	4	18,062,748	11,101,510
Дебиторская задолженность, нетто	5	2,036,903	55,814
Налоги к возмещению	6	2,667,925	947,743
Авансы выданные		24,049	351,840
Прочие активы		-	251,436
Денежные средства и их эквиваленты	7	2,397,240	1,722,113
Итого текущие активы		<u>25,188,865</u>	<u>14,430,456</u>
<b>ВСЕГО АКТИВЫ</b>		<u><u>25,559,452</u></u>	<u><u>14,867,842</u></u>
<b>АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ</b>			
Уставный капитал	8	45,762	45,762
Нераспределенный доход и резервный капитал		8,047,094	7,800,354
Итого акционерный капитал		<u>8,092,856</u>	<u>7,846,116</u>
<b>ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
Отсроченные налоговые обязательства	14	20,452	37,797
Итого долгосрочные обязательства		<u>20,452</u>	<u>37,797</u>
<b>ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
Краткосрочные займы	9	8,223,039	5,413,400
Кредиторская задолженность	10	4,715,443	1,570,529
Авансы полученные		4,287,022	-
Проценты к уплате		27,442	-
Налоги к уплате		193,198	-
Итого текущие обязательства		<u>17,446,144</u>	<u>6,983,929</u>
<b>ВСЕГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ</b>		<u><u>25,559,452</u></u>	<u><u>14,867,842</u></u>

От имени руководства Компании:

Бисембаев А.А.  
Первый Вице-Президент Корпорации  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Байзирова Н.А.  
Главный Бухгалтер  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Смотрите комментарии к финансовой отчетности и отчет независимого аудитора на стр.1

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ ЗА ГОД,  
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г.  
(В тысячах казахстанских тенге)

	Коммента рии	2002	2001
ДОХОД ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ЗЕРНА		9,886,245	7,346,613
КОМИССИОННЫЙ ДОХОД		135,898	265,709
		<u>10,022,143</u>	<u>7,612,322</u>
СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННОЙ ПРОДУКЦИИ		<u>(8,072,947)</u>	<u>(5,225,076)</u>
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ		1,949,196	2,387,246
Общие и административные расходы	11	(264,362)	(238,434)
Расходы по реализации	12	(2,461,073)	(2,239,707)
Уменьшение/(увеличение) резерва по сомнительным долгам		1,065,278	(756,197)
Восстановление кредиторской задолженности		<u>(1,047,957)</u>	<u>-</u>
УБЫТОК ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		(758,918)	(847,092)
Прочие доходы, нетто	13	1,066,129	389,284
Доход от курсовой разницы, нетто		<u>142,081</u>	<u>91,405</u>
ПРИБЫЛЬ / (УБЫТОК) ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ		449,292	(366,403)
РАСХОД ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ	14	(182,916)	(89,671)
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ / (УБЫТОК)		<u><u>266,376</u></u>	<u><u>(456,074)</u></u>

От имени руководства Компании:

Бисембаев А.А.  
Первый Вице-Президент Корпорации  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Байзирова Н.А.  
Главный Бухгалтер  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Смотрите комментарии к финансовой отчетности и отчет независимого аудитора на стр.1

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

	Уставный капитал	Нераспределенный доход и резервный капитал	Всего
Сальдо на 1 января 2001 г.	45,762	8,269,599	8,315,361
Чистый убыток	-	(456,074)	(456,074)
Дивиденды		(13,171)	(13,171)
Сальдо на 31 декабря 2001 г.	45,762	7,800,354	7,846,116
Чистая прибыль	-	266,376	266,376
Дивиденды		(19,636)	(19,636)
Сальдо на 31 декабря 2002 г.	45,762	8,047,094	8,092,856

От имени руководства Компании:

Бисембаев А.А.  
Первый Вице-Президент Корпорации  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Байзирова Н.А.  
Главный Бухгалтер  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Смотрите комментарии к финансовой отчетности и отчет независимого аудитора на стр.1

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

	2002	2001
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
Чистая прибыль (убыток) до налогообложения	449,292	(366,403)
Поправки на согласование чистой прибыли (убытка) до налогообложения в операционной деятельности:		
(Уменьшение) / увеличение резерва по сомнительной задолженности	(1,065,278)	756,197
Возмещение кредиторской задолженности	1,047,957	-
Расходы по процентам	31,507	-
Амортизация	30,781	33,774
Убытки / (прибыль) от выбытия имущества, машин и оборудования	69,592	(2,394)
Расход по подоходному налогу	(182,916)	(89,671)
Операционная прибыль до изменений в текущих активах и обязательствах	<u>380,935</u>	<u>331,503</u>
Изменения в текущих активах и обязательствах		
(Увеличение) / уменьшение дебиторской задолженности	(915,811)	363,917
Увеличение товарно-материальных запасов	(6,961,238)	(3,337,718)
Уменьшение / (увеличение) авансов выданных	327,791	(351,840)
Уменьшение / (увеличение) прочих активов	251,436	(93,074)
Увеличение налогов к возмещению	(1,720,182)	(468,527)
Увеличение / (уменьшение) кредиторской задолженности	2,096,957	(205,933)
Увеличение авансов полученных	4,287,022	-
Увеличение налогов к уплате	200,261	-
(Уменьшение) / увеличение отсроченных налоговых обязательств	(17,345)	8,042
Денежные средства, использованные в операционной деятельности	<u>(2,070,174)</u>	<u>(3,753,630)</u>
Проценты уплаченные	(4,065)	-
Подоходный налог уплаченный	(7,063)	-
Денежные средства, использованные в операционной деятельности	<u>(2,081,302)</u>	<u>(3,753,630)</u>
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
Приобретение имущества, машин и оборудования	(33,574)	(60,826)
Поступления от реализации имущества, машин и оборудования	-	4,032
Денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности	<u>(33,574)</u>	<u>(56,794)</u>
<b>ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
Поступление государственного финансирования на закуп зерна	5,313,600	5,413,400
Поступление коммерческого финансирования на закуп зерна	2,905,543	-
Поступление прочих кредитов	3,896	-
Погашение государственного финансирования	(5,413,400)	(1,564,358)
Выплата дивидендов	(19,636)	(13,171)
Денежные средства полученные от финансовой деятельности	<u>2,790,003</u>	<u>3,835,871</u>
<b>ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТОВ</b>	<b>675,127</b>	<b>25,447</b>
<b>ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ НА НАЧАЛО ПЕРИОДА</b>	<b>1,722,113</b>	<b>1,696,666</b>
<b>ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА</b>	<b><u>2,397,240</u></b>	<b><u>1,722,113</u></b>

От имени руководства Компании:

Бисембаев А.А.  
Первый Вице-Президент Корпорации  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Байзирова Н.А.  
Главный Бухгалтер  
27 марта 2003 г.  
г. Алматы

Смотрите комментарии к финансовой отчетности и отчет независимого аудитора на стр. 1

# ЗАО «ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ»

## КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

---

### 1. ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Закрытое акционерное общество «Продовольственная Контрактная Корпорация» (далее «Компания») зарегистрирована и ведет свою деятельность на территории Республики Казахстан. Правительство Республики Казахстан является владельцем 100% зарегистрированных и выпущенных акций. В соответствии с постановлениями Правительства Республики Казахстан основной задачей Компании является поддержание государственных резервов зерна на уровне, необходимом для обеспечения населения зерном и зернопродуктами, поддержание необходимого уровня запасов зерна и обеспечение его своевременного обновления.

На Компанию также возложена обязанность по ведению бухгалтерского учета и слежение за состоянием складских помещений.

В соответствии с Постановлением Республики Казахстан № 961 от 3 сентября 2002 г. Компании дано право осуществлять коммерческую деятельность, связанную с реализацией зерна.

Юридический адрес	Республика Казахстан, 473000, Астана, ул. Московская 39 А
Юридическое название компании	Закрытое Акционерное общество «Продкорпорация»
Регистрационный номер	3434-1901-АО, зарегистрированный в Министерстве Юстиции Республики Казахстан 2 июня 2002 г.

### 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

**Основы представления финансовой отчетности** - Компания ведет свои бухгалтерские записи и готовит финансовую отчетность в соответствии с Казахстанскими Стандартами Бухгалтерского Учета (далее «КСБУ»).

Прилагаемая финансовая отчетность основана на бухгалтерских записях Компании, которые были должным образом откорректированы и перегруппированы для представления в соответствии с Международными Стандартами Финансовой Отчетности (далее «МСФО»). Суммы, представленные в следующих таблицах, показаны в тысячах казахстанских тенге, если иное не оговорено.

**Основы представления** – Финансовая отчетность подготовлена на основе исторической стоимости.

**Использование оценок и допущений** - Подготовка финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует от руководства использование оценок и предположений, которые оказывают влияние на стоимостное выражение активов и обязательств, раскрытие потенциальных и условных обязательств на дату составления финансовой отчетности, а также доходов и расходов в течение отчетного периода. Фактические результаты могут отличаться от этих предположений и оценок.

## ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г.  
(в тысячах казахстанских тенге)

---

### 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (Продолжение)

**Принцип непрерывной деятельности** – Данная финансовая отчетность подготовлена на основе принципа непрерывной деятельности. Этот метод предполагает реализацию активов и исполнение обязательств в ходе обычной деятельности.

Данная финансовая отчетность не содержит какие-либо корректировки, которые могут возникнуть, если Компания не сможет продолжать свою деятельность в ближайшем будущем.

**Признание доходов** - Компания реализует свои товары и услуги, как правило, на основании контрактов. Данные контракты предусматривают фиксированную и определенную цену, отсутствие права возврата приобретенной продукции или же иные, подобные этому пункты. Компания не несет никаких дополнительных обязательств, связанных с продажей товаров. Доходы признаются в момент доставки товара покупателям или же в момент перехода права собственности.

В соответствии с Правилами установленными Правительством Республики Казахстан, Компания имеет право удержать определенный процент дохода в виде комиссионных сборов. В течение 2002 и 2001 гг. комиссионные сборы не превышали 3% от общего дохода от реализации государственных ресурсов зерна. Комиссионные сборы используются для оплаты за содержание офиса, заработной платы сотрудников, а также для покрытия прочих расходов, связанных с приобретением товаров и услуг необходимых в ходе обычной деятельности Компании.

**Денежные средства и их эквиваленты** - Денежные средства и их эквиваленты включают в себя денежные средства в банках и кассе. Денежные средства в банках состоят из специальных и обычных счетов. Пользование денежными средствами со специальных счетов осуществляется по особому разрешению Правительства Казахстана.

**Дебиторская задолженность** - Дебиторская задолженность представлена за вычетом резерва по сомнительным долгам.

**Товарно-материальные запасы** - Компания изменила правила учета товарно-материальных запасов с 1 апреля 2001 года. Данное изменение связано с Постановлением Правительства Республики Казахстан №330 от 5 марта 2001 года, которое обязывает Компанию вести отдельный учет по государственным резервам и ресурсам зерна.

Для целей данной финансовой отчетности под государственными резервами и ресурсами подразумеваются: зерно, посевные материалы и фуражная продукция. Государственные резервы не могут быть использованы в каком-либо виде без специального разрешения Правительства Республики Казахстан. Государственные ресурсы могут быть реализованы по решению руководства Компании.

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

---

### 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (Продолжение)

При учете государственных резервов и ресурсов зерна Компания руководствуется Уставом, Агентским Соглашением между Компанией и Министерством Сельского Хозяйства, а также Постановлением Правительства №330 от 5 марта 2001 г. «Правила отдельного учета деятельности по государственным резервам зерна и собственным ресурсам зерна».

Компания учитывает зерно по наименьшей из себестоимости и чистой стоимости реализации. Стоимость зерна учитывается по средневзвешенному методу.

Прочие товарно-материальные запасы отражены по наименьшей из себестоимости и чистой стоимости реализации. Стоимость определяется на основе метода ФИФО.

**Имущество, машины и оборудование** - Имущество, машины и оборудование, используемые в деятельности Компании, отражаются по исторической стоимости за вычетом накопленного износа.

В случаях, когда существует вероятность того, что балансовая стоимость основных средств может быть не возмещена, тогда основные средства проверяются на предмет возможного обесценения. Если такая вероятность существует и в случаях, когда балансовая стоимость основных средств превышает их возмещаемую стоимость, стоимость основного средства или всего объекта в целом снижается до стоимости возмещения. Возмещаемая стоимость есть наибольшее из чистой стоимости реализации и стоимости использования. Чистая стоимость реализации есть стоимость по которой возможен обмен между хорошо осведомленными и готовыми к проведению сделки независимыми сторонами за вычетом затрат по выбытию, тогда как стоимость использования определяется как дисконтированные будущие денежные средства которые могут быть получены от дальнейшего использования актива и его выбытия в конце срока полезной службы. Возмещаемая стоимость рассчитывается для каждого отдельно взятого актива или, в случаях когда это невозможно, отдельного объекта, включающего данный актив.

Износ начисляется на основе прямолинейного метода с использованием следующих сроков полезной службы:

Здания и сооружения	от 20 до 100 лет
Машины и оборудование	от 7 до 8 лет
Прочие	от 5 до 10 лет

Доходы и убытки от реализации имущества включаются в статью прочих доходов (расходов) в отчете о прибылях и убытках.

**Кредиторская задолженность и прочие обязательства** – Кредиторская задолженность и прочие обязательства представлены по первоначальной стоимости, которая является суммой денежных средств, ожидаемых к уплате для погашения кредиторской задолженности и обязательств в ходе обычной деятельности.

**Подходный налог** – Текущий подходный налог определяются на основе дохода, рассчитанного для целей бухгалтерского учета, после корректировок определенных статей, не относимых на вычеты для налоговых целей, а также прочих корректировок в соответствии с налоговым законодательством, с применением действующей налоговой ставки на дату составления бухгалтерского баланса.

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г.  
(в тысячах казахстанских тенге)

---

## 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (Продолжение)

Компания определяет расходы по отсроченному подоходному налогу с использованием метода обязательств в отношении временных разниц между активами и обязательствами в финансовой отчетности и соответствующей им налоговой базой активов и обязательств, используемой для определения налогооблагаемого дохода. Отсроченный подоходный налог признается в зависимости от ожидаемого налогового влияния временных разниц либо как отсроченные налоговые обязательства в размере, подлежащем налогообложению в будущих периодах, либо как отсроченные налоговые активы в размере будущих налоговых вычетов. Отсроченные налоговые активы признаются в той мере, в которой существует вероятность того, что в будущем будет получен налогооблагаемый доход, за счет которого может быть использована временная разница.

Отсроченный подоходный налог учитывается по ставке, ожидаемой на период выбытия активов или погашения обязательств. Отсроченный подоходный налог отражается в отчете о прибылях и убытках.

**Государственные субсидии** – Государственные субсидии признаются на систематической основе в качестве прочего дохода тех периодов, что и соответствующие расходы, которые они должны компенсировать.

**Операции, осуществляемые в иностранной валюте** - Операции, осуществляемые в валюте, отличной от казахстанского тенге, отражаются по курсу на дату совершения операции. Текущие активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте отражаются в финансовой отчетности по курсу на дату составления баланса. Немонетарные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, отражаются по историческому курсу. Доходы и убытки от курсовой разницы в течение года отражаются в отчете о результатах финансово-хозяйственной деятельности.

Обменный курс казахстанского тенге по отношению к доллару США на 31 декабря 2002 и 2001 гг. составил:

	2002	2001
KZT/USD	155.85	150.20

**Справедливая стоимость финансовых инструментов** – Финансовые активы и обязательства, отражаемые в бухгалтерском балансе, включают в себя денежные средства, дебиторскую и кредиторскую задолженности, краткосрочный кредит и прочие текущие монетарные активы и обязательства.

Стоимость денежных средств и их эквивалентов, краткосрочных кредитов и прочих текущих монетарных активов и обязательств оценивается как приблизительно равная их справедливой стоимости, в связи с краткосрочностью данных финансовых инструментов.

Аналогично приведенному выше, историческая стоимость дебиторской и кредиторской задолженностей, которые являются объектом обычных торговых кредитных условий, оценивается как приблизительно равная их справедливой стоимости.

**Реклассификации** - Сравнительные данные были реклассифицированы с целью приведения их в соответствии с данными текущего периода.

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

### 3. ИМУЩЕСТВО, МАШИНЫ И ОБОРУДОВАНИЕ, НЕТТО

	<u>Земля</u>	<u>Здания и сооружения</u>	<u>Машины и оборудование</u>	<u>Зерновые элеваторы</u>	<u>Хлебные базы</u>	<u>Прочие</u>	<u>Всего</u>
<b>Стоимость</b>							
Сальдо на 01.01.02.	19,883	145,811	164,365	61,505	78,045	50,295	519,904
Приобретения	4,223	2,119	25,136	-	8,654	5,537	45,669
Выбытия	-	(5,200)	(1,243)	(61,505)	(8,955)	(9,169)	(86,072)
Сальдо на 31.12.02	24,106	142,730	188,258	-	77,744	46,663	479,501
<b>Накопленный износ</b>							
Сальдо на 01.01.02	-	(7,113)	(46,038)	-	(15,438)	(13,929)	(82,518)
Начислено за период	-	(2,837)	(17,041)	-	(5,899)	(5,004)	(30,781)
Выбытия	-	5	487	-	1,274	2,619	4,385
Сальдо на 31.12.02	-	(9,945)	(62,592)	-	(20,063)	(16,314)	(108,914)
<b>Балансовая стоимость на 31.12.02</b>	<b>24,106</b>	<b>132,785</b>	<b>125,666</b>	<b>-</b>	<b>57,681</b>	<b>30,349</b>	<b>370,587</b>
<b>Балансовая стоимость на 31.12.01</b>	<b>19,883</b>	<b>138,698</b>	<b>118,327</b>	<b>61,505</b>	<b>62,607</b>	<b>36,366</b>	<b>437,386</b>

### 4. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

По состоянию на 31 декабря товарно-материальные запасы составили:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
Государственные резервы	5,347,660	5,513,762
Государственные запасы зерна	7,081,708	5,464,314
Собственные ресурсы зерна (в том числе, зерно в пути в сумме 411,585 тысяч тенге и ноль, соответственно)	5,540,422	-
Прочее зерно	92,470	102,659
Прочие товарно-материальные запасы	488	20,775
	<u>18,062,748</u>	<u>11,101,510</u>

По состоянию на 31 декабря 2002 г. собственные ресурсы зерна на сумму 3,911,961 тысяча тенге являлись залоговым обеспечением по займу, предоставленному Казахстанским Банком Развития. (Комментарий 9)

### 5. ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ, НЕТТО

По состоянию на 31 декабря дебиторская задолженность составила:

	<b>2002</b>	<b>2001</b>
Дебиторская задолженность покупателей	26,174,735	26,102,664
Прочая дебиторская задолженность	1,158,472	314,732
	<u>27,333,207</u>	<u>26,417,396</u>
Резервы по сомнительным долгам	(25,296,304)	(26,361,582)
	<u>2,036,903</u>	<u>55,814</u>

## ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

### КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

#### 5. ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ, НЕТТО (Продолжение)

По состоянию на 31 декабря дебиторская задолженность от государственной и собственной деятельности представлена следующим образом:

	2002	2001
Дебиторская задолженность от реализации государственных ресурсов зерна, нетто	725,796	55,814
Дебиторская задолженность от реализации собственных ресурсов зерна, нетто	1,311,107	-
	<u>2,036,903</u>	<u>55,814</u>

#### 6. НАЛОГИ К ВОЗМЕЩЕНИЮ

По состоянию на 31 декабря налоги к возмещению составили:

	2002	2001
Налог на добавленную стоимость к возмещению	2,638,119	937,441
Налоги, связанные с заработной платой	19,470	3,676
Прочее	10,336	6,626
	<u>2,667,925</u>	<u>947,743</u>

#### 7. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

По состоянию на 31 декабря денежные средства и их эквиваленты составили:

	2002	2001
Специальные счета	-	78,349
Расчетный счет в долларах США	1,651,491	1,624,187
Аккредитивы в долларах США	645,499	-
Расчетный счет в казахстанских тенге	99,224	19,320
Касса	1,026	257
	<u>2,397,240</u>	<u>1,722,113</u>

Специальные счета открыты в Казначействе Министерства Финансов Республики Казахстан в соответствии с Постановлением Правительства Республики Казахстан №330 от 5 марта 2001 г. в целях аккумулирование резервов для приобретения, хранения и реализации государственных ресурсов зерна.

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

### 8. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ

По состоянию на 31 декабря уставный капитал составил:

	2002	2001
Простые акции (45,762 разрешенных к выпуску, выпущенных и оплаченных акций; номинальная стоимость 1 акции - 1,000 тенге)	45,762	45,762

Дивиденды на простые акции утверждаются общим собранием акционеров. В 2002 и 2001 гг. дивиденды в сумме 19,636 тысяч тенге и 13,171 тысяча тенге, соответственно, были объявлены и выплачены.

### 9. КРАТКОСРОЧНЫЕ ЗАЙМЫ

По состоянию на 31 декабря краткосрочные займы составили:

	2002	2001
Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан	5,313,600	5,413,400
Казахстанский Банк Развития	2,905,543	-
Прочее	3,896	-
	<u>8,223,039</u>	<u>5,413,400</u>

Беспроцентный заем Министерства Сельского Хозяйства Республики Казахстан обеспечен запасами зерна и должен быть погашен 1 ноября 2003 г. Краткосрочные займы предоставляются Компании Правительством Республики Казахстан через Министерство Сельского Хозяйства Республики Казахстан для финансирования государственной программы закупки зерна текущего года.

10 октября 2002 г. Компания получила заем от Казахстанского Банка Развития на приобретение зерна для собственной деятельности. Ежегодная процентная ставка составляет 7,75%. Заем должен быть погашен 21 октября 2003 г. По состоянию на 31 декабря 2002 г. собственные ресурсы зерна на сумму 3,911,961 тысяча тенге являлись залоговым обеспечением по займу, предоставленному Казахстанским Банком Развития (Комментарий 4).

### 10. КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

По состоянию на 31 декабря кредиторская задолженность составила:

	2002	2001
Кредиторская задолженность от собственной деятельности	311,682	-
Кредиторская задолженность от деятельности с государственными резервами	4,403,761	1,570,529
	<u>4,715,443</u>	<u>1,570,529</u>

# ЗАО «ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ»

## КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

### 11. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

По состоянию на 31 декабря общие и административные расходы составили:

	2002	2001
Расходы по заработной плате и налогам от заработной платы	170,090	151,427
Расходы по коммунальным услугам	35,908	28,637
Расходы на связь	18,842	19,092
Амортизация	30,781	33,774
Прочее	8,741	5,504
	<u>264,362</u>	<u>238,434</u>

### 12. РАСХОДЫ ПО РЕАЛИЗАЦИИ

По состоянию на 31 декабря расходы по реализации составили:

	2002	2001
Расходы по реализации собственных ресурсов зерна	456,920	-
Расходы по реализации государственного зерна	689,633	1,074,751
Расходы по хранению государственных резервов зерна	1,093,760	886,602
Расходы по хлебным базам	220,760	278,354
	<u>2,461,073</u>	<u>2,239,707</u>

### 13. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ, НЕТТО

По состоянию на 31 декабря прочие доходы, нетто составили:

	2002	2001
Государственные субсидии	807,553	623,613
Вознаграждение по депозитам	158,388	131,816
Убытки от выбытия основных средств	(36,010)	-
Вознаграждение по займам (зерно)	66,859	160,207
Расходы по процентам	(31,507)	
Прочие доходы и расходы	100,846	(526,352)
	<u>1,066,129</u>	<u>389,284</u>

Государственные субсидии по состоянию на 31 декабря 2002 г. включают финансирование затрат на хранение государственных резервов зерна по Программе 47 «Хранение государственных резервов зерна».

# ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

## КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)

### 14. НАЛОГИ

Расход по подоходному налогу по состоянию на 31 декабря представлен следующим образом:

	2002	2001
Расходы по текущему подоходному налогу	200,261	81,629
(Возмещение) / расходы по отсроченному налогу	(17,345)	8,042
Расход по подоходному налогу	<u>182,916</u>	<u>89,671</u>

Отсроченный подоходный налог является отражением налогового эффекта временных разниц между суммами активов и обязательств в целях финансовой отчетности и суммой, используемой в целях расчета подоходного налога. Налоговый эффект временных разниц Компании по состоянию на 31 декабря составил:

	2002	2001
Отсроченные налоговые активы:		
Отсроченные доходы	140,232	-
Итого	<u>140,232</u>	<u>-</u>
Отсроченные налоговые обязательства:		
Имущество, машины и оборудование	(23,987)	(36,768)
Товары в пути	(123,476)	-
Прочие	(13,221)	(1,029)
Итого	<u>(160,684)</u>	<u>(37,797)</u>
Отсроченные налоговые обязательства, нетто	<u>(20,452)</u>	<u>(37,797)</u>

	2002	2001
Доход (убыток) до налогообложения	449,292	(366,403)
Налог, рассчитанный по ставке 30%	134,788	(109,921)
Налоговый эффект не вычитаемых расходов	48,128	199,592
Расход по подоходному налогу	<u>182,916</u>	<u>89,671</u>

## **ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”**

### **КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г. (в тысячах казахстанских тенге)**

---

#### **15. ПЕНСИОННЫЕ ПЛАНЫ И ПРОЧИЕ ЛЬГОТЫ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ**

Сотрудники Компании, являющиеся гражданами Республики Казахстан, обязаны в соответствии с законодательством отчислять часть своей заработной платы в пенсионный фонд. Расход по отчислению в пенсионные фонды в 2002 г. составил 9,382 тысячи тенге (2001: 5,284 тысячи тенге). По состоянию на 31 декабря 2002 и 2001 гг. у Компании не было никаких дополнительных обязательств по пенсионному обеспечению, медицинскому обеспечению сотрудников, находящихся на пенсии, страхованию сотрудников или иных обязательств по отношению к настоящим или бывшим сотрудникам.

#### **16. КОНТРАКТНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

17 апреля 2002 г. и 14 ноября 2002 г. Компания заключила Агентское соглашение с Министерством Сельского Хозяйства Республики Казахстан. Целью Соглашения является привлечение Компанией кредитных ресурсов с целью закупки зерна не менее 450,000 тонн в соответствии с Постановлением Правительства Республики Казахстан №356 от 27 марта 2002 г. Беспроцентный заем должен быть погашен до 1 сентября 2003 г. и 1 ноября 2003 г., соответственно. По состоянию на 31 декабря 2002 г. Компания получила 5,313,600 тысяч тенге (около 34,094 миллионов долларов США). В 2001 году Компания получила от Правительства 5,413,400 тысяч тенге (около 35.5 миллионов долларов США) в рамках аналогичной программы государственного финансирования закупа зерна.

Государственный резерв определяется ежегодным Постановлением Правительства Республики Казахстан. Объем государственного резерва зерна является конфиденциальной информацией и не подлежит разглашению в данной финансовой отчетности

В 2002 г. в соответствии с Постановлением Правительства Республики Казахстан №961 от 3 сентября 2002 г. Компания подписала контракт на реализацию собственных ресурсов зерна в размере 1 миллиона тонн на экспорт. Для этих целей Компания получила краткосрочный займ от Казахстанского Банка Развития на сумму 2,905,543 тысячи тенге (Комментарий 9).

## ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”

КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г.  
(в тысячах казахстанских тенге)

### 17. ДОХОДЫ (РАСХОДЫ) ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ГОСУДАРСТВЕННЫХ РЕСУРСОВ ЗЕРНА ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 Г.

Начиная с 1 апреля 2001 года, Правительство Республики Казахстан обязало Компанию вести отдельный учет государственных резервов и ресурсов зерна. Ведение отдельного учета предполагает представление отдельного отчета о прибылях и убытках по собственной деятельности, осуществляемой по Постановлению Правительства Республики Казахстан №961 от 3 сентября 2002 г., и деятельности, связанной с государственными резервами и ресурсами.

	Государственные ресурсы	Компания	Всего
ДОХОД ОТ РЕАЛИЗАЦИИ ЗЕРНА	5,566,924	4,319,321	9,886,245
ДОХОД ОТ КОМИССИИ	-	135,898	135,898
СОВОКУПНЫЙ ДОХОД	5,566,924	4,455,219	10,022,143
СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННОЙ ПРОДУКЦИИ	(4,906,398)	(3,166,549)	(8,072,947)
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ	660,526	1,288,670	1,949,196
Общие и административные расходы	-	(264,362)	(264,362)
Расходы по реализации	(2,052,475)	(408,598)	(2,461,073)
Уменьшение резервов по сомнительным долгам	1,065,278	-	1,065,278
Восстановление кредиторской задолженности (УБЫТОК) / ПРИБЫЛЬ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	(1,047,957)	-	(1,047,957)
	(1,374,628)	615,710	(758,918)
Прочие доходы, нетто	1,105,342	(39,213)	1,066,129
Доход /(убыток) от курсовой разницы, нетто	186,987	(44,906)	142,081
(Убыток) / прибыль до налогообложения	(82,299)	531,591	449,292
РАСХОД ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ	(20,653)	(162,263)	(182,916)
ЧИСТЫЙ (УБЫТОК) / ПРИБЫЛЬ	(102,952)	369,328	266,376

### 18. УСЛОВНЫЕ И ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Юридические вопросы** - По состоянию на 31 декабря 2002 года Компания являлась одной из сторон в исках, рассматриваемых в судах Республики Казахстан. Руководство Компании оценивает вероятность убытков в результате этих слушаний как маловероятную и, соответственно, не отразило в финансовой отчетности резервы на покрытие предполагаемых убытков.

**Операционная среда** – Основная деятельность Компании осуществляется в Республике Казахстан. Законодательство, регулирующее предпринимательскую деятельность в Республике Казахстан, подвержено быстрым изменениям и, как результат, активы и операции Компании могут быть подвержены риску, если будут иметь место значительные негативные изменения в политической и предпринимательской среде.

## **ЗАО “ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ КОНТРАКТНАЯ КОРПОРАЦИЯ”**

**КОММЕНТАРИИ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2002 г.  
(в тысячах казахстанских тенге)**

---

### **18. УСЛОВНЫЕ И ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (Продолжение)**

*Налоговое законодательство* - Налоговое законодательство в Республике Казахстан подвержено постоянным изменениям, при этом имеет место его непоследовательное применение, толкование и исполнение. Несоблюдение казахстанского законодательства может привести к наложению штрафов и начислению пени.